

# Annexe financière

Les tableaux I et II ci-après illustrent la ventilation du budget de fonctionnement et des dépenses d'immobilisations, répartis selon la codification administrative du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT).

La présentation compare les résultats de l'année 2008 à ceux de l'année précédente. Pour en faciliter la compréhension, un lexique est présenté après les tableaux pour définir le contenu des différentes rubriques.

Cette nouvelle présentation sera éventuellement utilisée par tous les arrondissements de la Ville de Montréal pour permettre une analyse comparée des résultats financiers.

**Tableau I**  
**Le budget de fonctionnement**  
**Exercice terminé le 31 décembre 2008**

**Activités de fonctionnement**

	<b>2008</b>		<b>2007</b>
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>

*(en milliers de dollars)*

<b>Revenus</b>			
Taxes	0	0	0
Paievements tenant lieu de taxes	0	0	0
Transferts	220	14	14
Services rendus	802	743	715
Imposition de droits	211	360	197
Amendes et pénalités	42	76	38
Intérêts	0	0	0
Autres revenus	30	35	42
Dotation budgétaire	38 372	38 670	35 281
<b>Total – Revenus</b>	<b>39 677</b>	<b>39 898</b>	<b>36 287</b>

<b>Dépenses de fonctionnement</b>			
Administration générale	4 754	4 835	4 283
Sécurité publique	60	45	47
Transport	12 934	13 965	9 831
Hygiène du milieu	6 201	6 167	6 753
Santé et bien-être	0	0	0
Aménagement, urbanisme et développement	1 562	1 683	1 380
Loisirs et culture	14 166	14 462	13 594
Frais de financement	0	0	7
<b>Total – Dépenses de fonctionnement</b>	<b>39 677</b>	<b>41 157</b>	<b>35 895</b>

<b>Surplus (déficit) de l'exercice</b>	<b>0</b>	<b>(1 259)</b>	<b>392</b>
--	----------	----------------	------------

<b>Affectations</b>			
Activités d'immobilisations	0	(193)	(49)
Surplus non affecté	0	0	0
Surplus affecté	0	1560	1 395
Réserves financières et fonds réservés	0	0	0
Montant à pourvoir dans le futur	0	0	0
<b>Total – Affectations</b>	<b>0</b>	<b>1 367</b>	<b>1 346</b>

<b>Surplus (déficit) de gestion selon budget modifié</b>	<b>0</b>	<b>108</b>	<b>1 738</b>
<b>Corrections – Corporatif (ajustement manuel)</b>	<b>0</b>	<b>38</b>	<b>56</b>
<b>Surplus (déficit) de gestion (voir note ci-dessous)</b>	<b>0</b>	<b>146</b>	<b>1 794</b>

**Note :** Au surplus de 146 000 \$, il faudrait ajouter une somme de 246 000 \$ qui a été obtenue comme dotation additionnelle pour les bibliothèques. Le surplus budgétaire atteint alors 392 000 \$ pour l'année 2008.

**Tableau II**  
**Les immobilisations**  
**Exercice terminé le 31 décembre 2008**

**Activités d'immobilisations**

<b>2008</b>		<b>2007</b>
<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>

*(en milliers de dollars)*

<b>Revenus</b>			
Transferts	1 197	0	0
<b>Autres revenus</b>			
▪ Contributions des promoteurs	0	0	0
▪ Autres	0	38	0
<b>Sous-total</b>	<b>1 197</b>	<b>38</b>	<b>0</b>

<b>Affectations</b>			
Activités de fonctionnement	0	193	48
Surplus affecté et fonds réservés	1 162	413	832
<b>Sous-total</b>	<b>1 162</b>	<b>606</b>	<b>880</b>

<b>Financement par emprunt</b>	<b>3 295</b>	<b>2 037</b>	<b>3 541</b>
--------------------------------	--------------	--------------	--------------

<b>TOTAL</b>	<b>5 654</b>	<b>2 681</b>	<b>4 421</b>
--------------	--------------	--------------	--------------

<b>Dépenses d'immobilisations</b>			
Administration générale	108	0	82
Sécurité publique	0	0	0
Transport	2 604	1 761	2 464
Hygiène du milieu	0	0	25
Santé et bien-être	0	0	0
Aménagement, urbanisme et développement	0	125	0
Loisirs et culture	2 942	795	1 850
<b>TOTAL</b>	<b>5 654</b>	<b>2 681</b>	<b>4 421</b>

# Lexique

## Revenus

### Transferts

Cette rubrique comprend l'ensemble des subventions des gouvernements, des autres organismes publics, des entreprises privées et des personnes sans aucun service en contrepartie. On y retrouve notamment, les subventions gouvernementales pour les activités récréatives en loisirs et pour les bibliothèques.

### Services rendus

Cette rubrique comprend l'ensemble des revenus pour les services rendus aux gouvernements ou leurs entreprises, aux particuliers et aux entreprises privées. On y retrouve notamment, les droits d'entrées, les inscriptions et abonnements, les ventes de documents, les locations de salles, d'immeubles et/ou terrains, les travaux effectués par la ville, les services juridiques et bien d'autres.

### Imposition de droits

Cette rubrique comprend l'ensemble des revenus relatifs aux activités de l'organisme municipal en vertu de certains pouvoirs qui lui sont conférés par les lois municipales. On y retrouve notamment, les revenus pour l'émission des permis et inspections, l'émission des permis d'abattage d'arbres et les ventes de licences de chiens.

### Amendes et pénalités

Cette rubrique comprend l'ensemble des revenus relatifs aux activités de l'organisme municipal en vertu de certains pouvoirs qui lui sont conférés par les lois municipales. On y retrouve notamment, les amendes pour la propreté, les amendes pour les bibliothèques.

### Autres revenus

Cette rubrique comprend l'ensemble des revenus relatifs aux activités de l'organisme municipal en vertu de certains pouvoirs qui lui sont conférés par les lois municipales. On y retrouve notamment, les cessions d'actifs à long terme et tous autres revenus non décrits précédemment.

## Dépenses

### Administration générale

Cette fonction comprend essentiellement l'ensemble des activités relatives à l'administration et à la gestion municipale comme organisme autonome. Les dépenses de cette fonction sont reliées notamment au fonctionnement du conseil, à l'application de la loi, à la gestion financière et administrative ainsi que du personnel.

Elle comprend les activités suivantes :

- Conseil municipal
- Application de la loi
- Gestion financière administrative
- Greffe
- Évaluation
- Gestion du personnel
- Autres

## **Sécurité publique**

Cette fonction comprend l'ensemble des activités reliées à la protection des personnes et de la propriété. De plus, cette fonction regroupe toutes les autres dépenses relatives au contrôle, à la prévention et aux mesures d'urgence en matière de sécurité civile. Elle comprend les activités suivantes :

- Police
- Protection contre les incendies
- Sécurité civile
- Autres

## **Transport**

Cette fonction comprend l'ensemble des activités relatives à la planification, à l'organisation et à l'entretien des réseaux routiers et de ses accessoires périphériques. Elle comprend les activités suivantes :

### Réseau routier

- Voirie municipale
- Enlèvement de la neige
- Éclairage des rues
- Circulation et stationnement

### Transport collectif

- Transport en commun
- Transport aérien
- Transport par eau

## **Hygiène du milieu**

Cette fonction comprend l'ensemble des activités regroupant les dépenses relatives à l'eau et aux égouts, aux matières résiduelles et à la protection de l'environnement.

L'activité « eau et égouts » regroupe les dépenses touchant l'approvisionnement, le traitement et la distribution de l'eau potable ainsi que les activités propres à la collecte et à l'assainissement des eaux usées.

L'activité « matières résiduelles » regroupe les dépenses touchant la collecte et le traitement des déchets domestiques et des matières secondaires ainsi que l'élimination des matériaux secs.

On doit inclure également dans cette fonction les dépenses relatives à la protection de l'environnement et à l'amélioration des cours d'eau.

## **Aménagement, urbanisme et développement**

Cette fonction comprend l'ensemble des activités économiques relatives à l'élaboration et au maintien du schéma d'aménagement ou du plan d'urbanisme. Cette fonction regroupe également les dépenses relatives à l'élaboration de divers programmes en vue de favoriser la situation économique du territoire.

Plus particulièrement, les dépenses de cette fonction sont reliées à la recherche, à l'élaboration, à la planification, à la gestion et à la participation financière en matière d'aménagement, d'urbanisme et de développement industriel, commercial et touristique. Elle regroupe les activités suivantes :

- Aménagement, urbanisme et zonage
- Rénovation urbaine
- Promotion et développement économique
- Autres

## **Loisirs et culture**

Cette fonction comprend l'ensemble des activités économiques relatives à la planification, à l'organisation et à la gestion des programmes de loisirs et culture.

De plus, il faut y inclure tous les dons et subventions accordés à des organismes œuvrant dans ces champs d'activités. Elle comprend également les dépenses relatives à la gestion des équipements et aux activités patrimoniales. Elle regroupe les activités suivantes :

### Activités récréatives

- Centres communautaires
- Patinoires intérieures et extérieures
- Piscines, plages et ports de plaisance
- Parcs et terrains de jeux
- Expositions et foires
- Autres

### Activités culturelles

- Centres communautaires
- Bibliothèques
- Patrimoine – musée et centres d'exposition